

Du 10 juillet au 16 août, des cours de français gratuits sont organisés dans les parcs fribourgeois

Un bout de gazon pour salle de classe

■ FLORINE DE TORRENTE

Enseignement ► Il sont nombreux, les soirs d'été, à venir flâner aux Grand-Places, le parc du centre-ville de Fribourg. Certains jouent au foot, d'autres lisent, brossent ou font la sieste. Les dernières hits musicaux qui s'échappent de l'enceinte stéréo d'un groupe d'adolescents font vibrer les lieux. Au fond, vers la fontaine Jean Tinguely, l'OSBIO (Office suisse d'entraide suisse) Fribourg dispense, pour la troisième année consécutive, des cours de français gratuits pour les adultes. Les classes ont commencé le 10 juillet et ont lieu tous les mardis, mercredis et vendredis, de 17 h à 18 h 30, jusqu'au 16 août. Pour y participer, il suffit d'avoir envie d'apprendre et de s'inscrire sur place, une demi-heure avant le début du cours.

«C'est un lieu public, tout le monde est libre»

Anne Leonardi

Cette année, les formateurs ont déjà accueilli plus de quarante nationalités différentes. «On a moins de réfugiés syriens, érythréens ou afghans que d'habituelles», déclare Anne Leonardi, responsable des nombreux insertion professionnelle. Les participants viennent d'ici et d'ailleurs, de Macédoine, du Japon, du Tibet ou des Philippines. Il arrive même que des touristes prennent part à l'activité, par soif de connaissance ou par curiosité. Les vingt-quatre inscriptions par soir sont toujours complètes, mais de nombreux «auditeurs libres» gravitent autour des lieux.

Les pieds dans l'herbe

Ici, rien de trop scolaire: ni tables ni chaises, juste un tapis blanc sur lequel écrive et quelques couvertures. Prôner un cadre informel afin de ne pas effrayer ceux qui n'ont pas – ou peu – été scolarisés, c'est la volonté de l'OSBIO. Etre hors mur permet également aux plus méfiants de venir jeter un coup d'œil, la veille, examinant le déroulement des cours avec prudence.



Un cadre informel permet de ne pas effrayer ceux qui n'ont pas – ou peu – été scolarisés.
Alain Wicht

Endroit où se déroule l'apprentissage n'est pas réservé. Le concept encourage à se mêler aux autres, à vivre avec les gens du parc. «La première fois, un groupe de jeunes jouent de la musique et lorsque l'on va voir que les cours commencent, ils se sont naturellement déplacés. D'autres baissent leur radio sans qu'on leur demande. C'est un lieu public, tout le monde est libre», explique Anne

Leonardi. La seul bémol de l'enseignement en plein air reste le mauvais temps. Chaque jour, c'est à 14 h que l'équipe établit si le cours aura lieu ou non.

Spontanéité et flexibilité
Les formateurs de l'OSBIO, habitués à travailler avec des groupes qu'ils revêtent d'une liste à l'autre, sont ici confrontés à des collectifs totalement hétérogènes. S'adapter aux

differences demande une grande flexibilité dans leur enseignement.

«Il faut que formateur, il faut accepter de lâcher prise, d'abandonner régulièrement le fil rouge qu'on a fixé et il faut réussir à être suffisamment novateur pour ne pas émouvoir ceux qui étaient là la veille», raconte Sarah Gianni, qui n'en est pas à sa première expérience.

La spontanéité ainsi est à l'honneur puisque les enseignants découvrent les participants au moment où ils travaillent ensemble. Mais même sans mandat, les cours sont productifs. Ils se basent principalement sur l'oral et donc sur la participation. L'OSBIO est la première institution labellisée «Site» (lieu si-dessous), encourageant les migrants à acquérir des bases linguistiques qui leur

permettent de se dérouiller au quotidien.

Un projet destiné à durer?
Le budget ayant été accordé pour deux ans, les cours de français gratuits dans les parcs auront assurément lieu l'an prochain. Mais après? «Il faudra comprendre son bilan de pilote pour trouver un financement», indique Joël Gremi, directeur de l'OSBIO Fribourg. «Une édition comme celle-ci demande environ 20 000 francs. Mais le bilan est positif et un effet boule de neige s'est gentiment mis en place, précise-t-il, plutôt optimiste.

En effet, l'initiative a débuté dans le canton de Vaud. L'OSBIO Genève s'est ensuite lancé et le concept s'est répandu à Neuchâtel et en Valais. Bulle est également de la partie depuis deux ans. «Tant qu'il y a du monde, tant c'est à du sens», conclut Anne Leonardi. ■

«FIDE», UN CADRE D'APPRENTISSAGE AXÉ SUR L'ACTION

La méthode «Fide Français en Suisse» – apprendre, enseigner, explorer vient de loin. Dans un premier temps, le Conseil fédéral a chargé l'ancien Office fédéral des migrations (ODM) – devenu depuis le Secrétariat d'Etat aux migrations (SEM) – de créer un projet favorisant l'intégration linguistique des migrants. L'ODM a ensuite mandaté l'Institut de plurilinguisme de

Fribourg afin d'élaborer un cadre d'apprentissage qui répondait aux besoins des migrants qu'aux attentes de la population suisse. Le programme d'apprentissage compte onze champs d'action correspondant aux principaux domaines de la vie (administration, santé, logement, travail, etc.). Chaque secteur se découpe en divers scénarios très concrets, décrivent

des situations fréquentes dans lesquelles un migrant pourrait se retrouver. L'objectif de «Fide» est de développer un enseignement qui identifie, au début du cours, les besoins de chacun et qui oriente l'apprentissage de manière à répondre aux attentes des participants. Dans cette optique, maîtriser le français va de pair avec le développement de l'autonomie. PDT